

EN

With your inspiring rating, COSTWAY will be more consistent to offer you EASY SHOPPING EXPERIENCE, GOOD PRODUCTS and EFFICIENT SERVICE!

DE

Mit Ihrer inspirierenden Bewertung wird COSTWAY konsistenter sein, um Ihnen EIN SCHÖNES EINKAUFSERLEBNIS, GUTE PRODUKTE und EFFIZIENTEN SERVICE zu bieten!

FR

Avec votre évaluation inspirante, COSTWAY continuera à fournir une EXPÉRIENCE D'ACHAT PRATIQUE, des PRODUITS DE QUALITÉ et un SERVICE EFFICACE !

ES

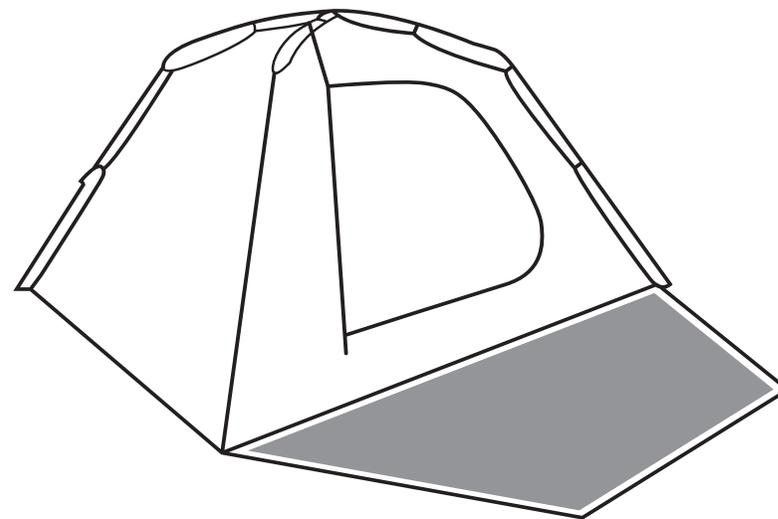
Con su calificación inspiradora, COSTWAY será más consistente para ofrecerle EXPERIENCIA DE COMPRA FÁCIL, BUENOS PRODUCTOS y SERVICIO EFICIENTE.

IT

Con la tua valutazione incoraggiante, COSTWAY sarà più coerente per offrirti ESPERIENZA DI ACQUISTO FACILE, BUONI PRODOTTI e SERVIZIO EFFICIENTE!

PL

Dzięki twojej opinii COSTWAY będzie mógł oferować jeszcze WYGODNIEJSZE ZAKUPY, LEPSZE PRODUKTY i SPRAWNIEJSZĄ OBSŁUGĘ KLIENTA.



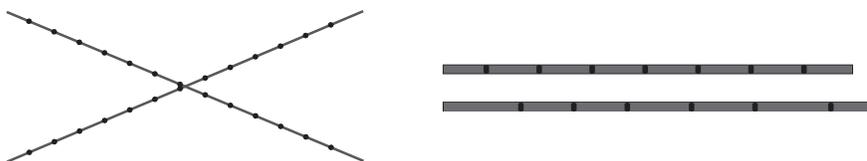
**USER'S MANUAL/HANDBUCH
/MANUEL DE L'UTILISATEUR/MANUAL DEL USUARIO
/MANUALE UTENTE/INSTRUKCJA OBSŁUGI**

GP11625

4-Person Camping Tent / Camping Zelt für 4 Personen
/ Tente de Camping / Tienda de Campaña / Tenda da Campeggio
/ 4-osobowy namiot kempingowy

US office: Fontana **UK** office: Ipswich **AU** office: Truganina
DE office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland
FR office: Saint Vigor d'Ymonville **PL** office: Gdańsk

Installation Accessories / Installationszubehör / Accessoires d'installation / Accesorios de Instalación / Accessori per il montaggio / Akcesoria



Vestibular Support Rods(One pair) / Vestibuläre Stützstangen (ein Paar)
Tige de support (une paire) / Varilla de soporte (un par) /
Aste di supporto (un paio) / Słupki do stelaża przedsiionka (jedna para)



Totally 20 Stakes /
Pfähle x 20 /
Pointe x 20 /
Estaca x20 /
Picchetto x20 /
Śledzie x20 /



8 Ropes /
Seile x 8 /
Corde x 8 /
Cuerda x8 /
Corde x8 /
Liny x8 /



One Carrying Bag /
Tragetasche x 1 /
Sac de transport x 1 /
Bolsa de transporte x1 /
Una borsa per il trasporto /
Torba transportowa x 1 /

Notes: 3 extra stakes for spare parts.

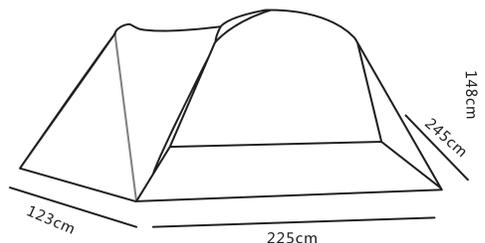
Hinweis: Extra 3pcs Pfähle für Backup

Remarque : 3 pointes de rechange

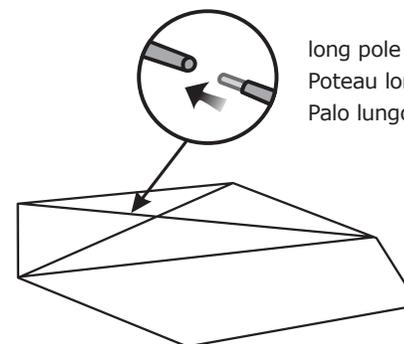
Nota: Las 3 estacas adicionales se utilizan como repuestos.

Nota: I 3 picchetti in più sono usati come pezzi di ricambio.

Uwaga: W zestawie znajdują się 3 zapasowe śledzie.



1



long pole / Lange Stange /
Poteau long / Poste largo /
Palo lungo / Długi pałak

EN:

Unfold the tent, lay it flat on the ground, and connect the two long poles together. Bend the two long poles slightly, and insert them into the corner ring diagonally. (An extra corner ring on 2 of the 4 corners)

DE:

Klappen Sie das Zelt auf, legen Sie es flach auf den Boden, und verbinden Sie die beiden langen Stangen miteinander. Biegen Sie die beiden langen Stangen leicht, und stecken Sie sie diagonal in den Eckring. (Ein zusätzlicher Eckring an 2 der 4 Ecken)

FR:

Dépliez la tente, posez-la à plat sur le sol, et reliez les deux longs poteaux ensemble. Pliez légèrement les deux longs poteaux et insérez-les dans l'anneau d'angle en diagonale. (Un anneau d'angle supplémentaire sur 2 des 4 coins)

ES:

Despliegue la tienda, colóquela en el suelo y conecte los dos postes largos juntos. Doble ligeramente los dos postes largos e insértelos en el anillo de esquina en diagonal. (Un anillo de esquina adicional en 2 de las 4 esquinas).

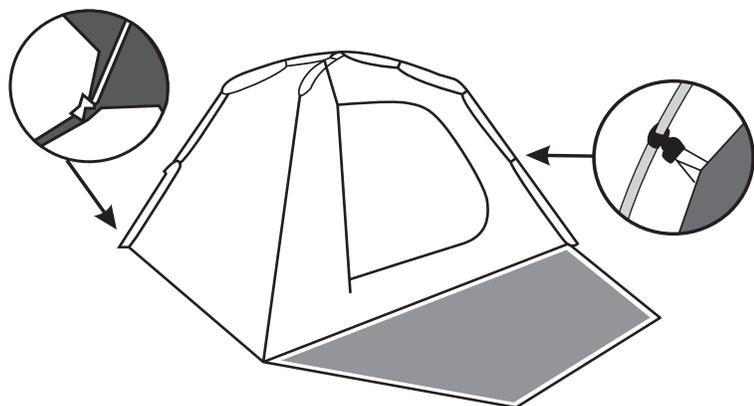
IT:

Dispiegare la tenda, stenderla a terra e collegare i due pali lunghi. Piegare leggermente i due pali lunghi e inserirli nell'anello d'angolo in diagonale. (2 dei 4 angoli hanno anelli d'angolo aggiuntivi)

PL:

Rozłóż namiot płasko na ziemi i połącz ze sobą dwa długie pałaki. Zegnij lekko pałaki i włóż je po przekątnej w zaczepy w narożnikach namiotu. (W dwóch narożnikach są dodatkowe zaczepy na krótkie pałaki).

2

**EN:**

Find the plastic clips on the tent. Two long poles form an arched frame. Hold the frame and fasten the plastic clips to the frame.

DE:

Suchen Sie die Kunststoffklammern am Zelt. Zwei lange Stangen bilden einen bogenförmigen Rahmen. Halten Sie den Rahmen und befestigen Sie die Kunststoffklammern am Rahmen.

FR:

Trouvez les clips en plastique sur la tente. Deux longs poteaux forment un cadre arqué. Tenez le cadre et fixez le cadre avec les clips en plastique.

ES:

Encuentre los clips de plástico en la tienda. Dos postes largos forman un marco arqueado. Sostenga el marco y sujete los clips de plástico al marco.

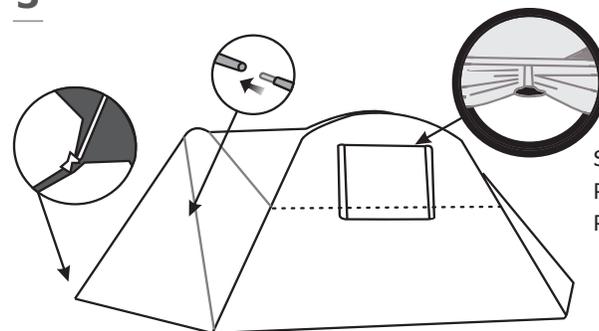
IT:

Trovare le clip di plastica sulla tenda. Due lunghi pali formano un telaio ad arco. Tenere il telaio e fissare le clip di plastica al telaio.

PL:

Znajdź plastikowe klipsy na namiocie. Dwa długie pałaki tworzą ramę o kształcie łuku. Przytrzymaj ramę i przymocuj do niej plastikowe klipsy.

3



Short pole / Kurze Stange /
Poteau court / Poste corto /
Palo corto / Krótki pałak

EN:

Cover the rainfly onto the tent and buckle up the four corners. (There are plastic buckles near the corner rings) Assemble the short poles (gray at both ends) by connecting the joints. Pass the short pole through the hem of the rainfly and insert the ends into the extra corner rings.

DE:

Legen Sie das Regenverdeck über das Zelt und befestigen Sie es an den vier Ecken. (In der Nähe der Eckringe befinden sich Plastikschnallen) Montieren Sie die kurzen Stangen (an beiden Enden grau), indem Sie die Gelenke verbinden. Führen Sie die kurze Stange durch den Saum des Regenverdeckes und stecken Sie die Enden in die zusätzlichen Eckringe.

FR:

Recouvrez l'étoffe imperméable sur la tente et bouclez les quatre coins. (Il y a des boucles en plastique près des anneaux d'angle). Assemblez les poteaux courts (Deux extrémités sont grises) en reliant les joints. Faites passer le poteau court à travers l'ourlet de l'étoffe imperméable et insérez les extrémités dans les anneaux d'angle supplémentaires.

ES:

Monte la cubierta para la lluvia sobre la tienda y abroche las cuatro esquinas. (Hay hebillas de plástico cerca de los anillos de esquina.) Ensamble los postes cortos (grises en ambos extremos) conectando las juntas. Pase el poste corto a través del dobladillo de la cubierta para la lluvia e inserte los extremos en los anillos de esquina adicionales.

IT:

Coprire il parapigioggia sulla tenda e allacciare i quattro angoli. (Ci sono fibbie di plastica vicino agli anelli d'angolo) Assemblare i pali corti (grigi alle due estremità) collegando i giunti. Far passare il palo corto attraverso l'orlo del parapigioggia e inserire le estremità negli anelli d'angolo extra.

PL:

Naciągnij tropik na namiot i przypnij go w czterech narożnikach. (W pobliżu zaczepów znajdują się plastikowe klamry). Zmontuj ze sobą krótkie pałaki (pałaki z szarymi końcami). Wciągnij zmontowane krótkie pałaki w tunele tropiku i wsuń do dodatkowych zaczepów w narożnikach.